

# FANTASTIQUE MAITRE ROALD DAHL

## Type de séance

- Séance Découverte de la littérature

## Objectifs

- Faire découvrir l'œuvre de Roald Dahl
- Apporter quelques notions d'analyse littéraire
- Sensibiliser à l'art de la caricature
- Ouvrir à la notion d'adaptation

## Age

- 9-11ans

## Présentation spatiale des livres

- En demi-cercle au sol, sur une table, une grille, etc.

## Le jeu des caricatures

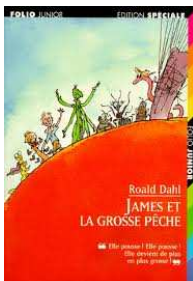
### Matériel

- Dans les romans, relever quelques courts extraits décrivant plusieurs personnages antipathiques comme, par exemple : M. et Mme Verdebois (*Matilda*), Compère Gredin (*Les deux gredins*), Commère Gredin (*Les deux gredins*), le fermier Bean (*Fantastique Maître Renard*), Le fermier Bunce (id.), le fermier Boggis (id.), la grandissime sorcière, avant et après transformation (*Sacrées sorcières*), Grandma, la grand-mère de Georges (*La potion magique de Georges Bouillon*), les tantes de James (*James et la grosse pêche*).
- Faire des agrandissements des illustrations de Quentin Blake et de Tony Ross qui représentent ces mêmes personnages. Exposer ces illustrations le temps de la séance (ex. on peut les fixer avec des pinces sur une ficelle tendue ou les placer sous des porte-affiches).

### Règle du jeu

Associer la description d'un personnage faite par Roald Dahl à son illustration. Demander aux enfants d'attendre la fin de la lecture de l'extrait pour désigner l'image.

## Déroulement



### **1. Lecture à haute voix (10mn)**

Lire le début de *James et la grosse pêche*. Gallimard (Folio).

### **2. Quelques mots sur Roald Dahl (1916-1990) (5mn)**

- Resituer ce texte dans son contexte : c'est le début du 1<sup>er</sup> roman pour enfants écrit par un romancier anglais qui deviendra le plus connu des romanciers anglais pour enfants du 20<sup>e</sup> siècle : Roald Dahl. Ce roman date de 1961 et à l'époque, Roald Dahl a 44 ans. Il est déjà

connu pour ses romans pour les adultes. Entre 1961 et 1990, il écrira onze romans et plusieurs albums pour la jeunesse.

- Pourquoi Roald Dahl se met-il à écrire pour les enfants ?

Indiquer qu'il inventait et racontait des histoires oralement à ses propres enfants. C'est derniers appréciaient tant ses histoires qu'ils l'ont poussé à les écrire afin que d'autres enfants en profitent.

Indiquer que les premiers livres d'un romancier pour la jeunesse sont souvent écrits pour des enfants précis comme, par exemple, pour les siens propres (Alan Alexander Milne écrit Winnie-the-Pooh pour son fils Christopher) ou pour ses petits-enfants (ex. la comtesse de Ségur écrit ses romans pour ses petits-enfants à partir de 58 ans). Bon nombre d'auteurs pour la jeunesse ont aussi un métier en lien avec les enfants (ex. Thierry Lenain, Malika Ferdjoux et Jean-Philippe Arroud-Vignod étaient enseignants).

Mais de qui et de quoi parlent ses romans ? Et de quelle façon ?

### **3. Les personnages des histoires de Roald Dahl (15mn)**

#### Analyse des titres

- Indiquer que le titre d'un roman est toujours signifiant.

- Lire les titres des romans à haute voix.

- Faire constater qu'ils évoquent presque tous des personnages parmi lesquels il y a ...

Des filles et des garçons :

*Matilda. Gallimard (Folio).*

*James et la grosse pêche. Gallimard (Folio).*

*Charlie et la chocolaterie. Gallimard (Folio).*

*La potion magique de Georges Bouillon. Gallimard (Folio).*

Des personnages de contes :

*Le Bon Gros Géant. Gallimard (Folio).*

*Sacrées sorcières. Gallimard (Folio).*

*Les deux gredins. Gallimard (Folio).*

*Le doigt magique. Gallimard (Folio).*

Des animaux :

*L'énorme crocodile. Gallimard (Folio).*

*Fantastique Maître Renard. Gallimard (Folio).*

*La girafe, le pélican et moi. Gallimard (Folio).*

- On peut en déduire que les personnages sont au centre de l'histoire et que cette histoire se déroule dans un univers qui évoque celui des contes.

- Indiquer que dans les romans de Roald Dahl, le héros de l'histoire est souvent un enfant, le lecteur peut ainsi plus facilement s'identifier au personnage. Au début du roman, la vie du héros est difficile. Il est maltraité (présenter *James et la grosse pêche*, *Matilda*, *La potion magique de Georges Bouillon*) ou pauvre (présenter *Charlie et la chocolaterie*) ou encore orphelin (présenter *Le Bon Gros Géant*). Il va se trouver en butte à des adultes très désagréables, voire carrément méchants.

#### Le jeu des caricatures

- Pour faire découvrir quelques un de ces personnages antipathiques, faire le jeu des caricatures.

#### **4. Le style de Roald Dahl (5mn)**

##### Quelques mots sur l'art de la caricature :

- Roald Dahl décrit ces personnages détestables d'une façon acide. En une phrase, il les compare à un aliment ou un objet dégoûtant. C'est exagéré, et c'est très drôle !
- Certains illustrateurs sont très doués pour transposer ce ton sarcastique en dessin : ce sont des caricaturistes.
- Une caricature est un style de dessin rapide, qui va à l'essentiel, en simplifiant et en exagérant certains traits pour faire ressortir les défauts.
- Le principal illustrateur des histoires de Roald Dahl est Quentin Blake. Mais Tony Ross a aussi illustré des romans de Roald Dahl dont *Fantastique Maître Renard*.

##### Cinq mots qui caractérisent le style de Roald Dahl

- Humour : c'est le propre de la caricature de se moquer et de faire rire
- Dégoûtant : Roald Dahl ne craint pas d'aller dans le registre du scabreux et du sale. Il sait que cela plaît aux enfants (présenter *Les deux gredins*)
- Imagination : l'univers de Roald Dahl laisse une large place à l'imaginaire, à l'irréel, à la fantaisie (présenter *Sacrées sorcières*)
- Chansons : on remarque souvent la présence de chansons et de poèmes au milieu du récit comme dans une comédie musicale. C'est assez courant dans la littérature anglo-saxonne.
- Dialogues : ils sont très nombreux et cela participe du style vif et enlevé.

A noter : il s'agit ici de traductions. Le talent du traducteur est important pour les livres que l'on lit dans une langue qui n'est pas la langue originale du texte.

#### **Conclusion**

- Indiquer que les romans de Roald Dahl sont des aventures qui font l'éloge de qualités humaines comme la liberté, l'amitié, la solidarité, la gentillesse, l'intelligence, la débrouillardise et la curiosité. Elles s'incarnent chez les jeunes héros des histoires. A l'opposé, à travers certains personnages adultes, Roald Dahl dénonce la méchanceté, l'égoïsme, la bêtise, la vulgarité, l'inertie.
- Son style est en accord avec la liberté de penser de l'auteur et avec les idées qui sont véhiculées dans ses romans.
- Indiquer que ces livres plaisent beaucoup aux enfants de tous les pays et qu'ils ont été traduits dans de nombreuses langues.

#### **4. Des adaptations cinématographiques (10mn)**

- Indiquer que plusieurs des romans de Roald Dahl ont été adaptés au cinéma comme, par exemple, *Matilda*, *Charlie et la chocolaterie*, *James et la grosse pêche*
- Apporter quelques éléments sur la notion d'adaptation et sur la plus ou moins grande fidélité d'un réalisateur vis-à-vis de l'histoire, des personnages et de l'esprit du roman qu'il adapte au cinéma.
- Comparer l'intérêt spécifique du cinéma et du roman. Par exemple, indiquer qu'en lisant, le lecteur se crée ses propres images. Par contre, dans un film, c'est le réalisateur qui offre son imaginaire aux spectateurs. Voir un film et lire un livre sont deux plaisirs différents.



- Projeter les dix premières minutes de *James et la pêche géante*. Henry Selick.

